

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE
EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
DE LA VILLE DE WESTMOUNT TENUE
DANS LA SALLE DU CONSEIL À L'HÔTEL
DE VILLE LE 18 AOÛT 2014 À 17 h 04 À
LAQUELLE ASSISTAIENT :**

La mairesse suppléante / The Acting Mayor :
Les conseillers / Councillors :

**MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF
THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE CITY
OF WESTMOUNT HELD IN THE COUNCIL
CHAMBER OF CITY HALL ON AUGUST
18, 2014 AT 5:04 P.M., AT WHICH WERE
PRESENT:**

R. Davis, présidente / Chair
V. M. Drury
N. Forbes
P. Martin
C. Smith

Formant quorum / Forming a quorum.

Également présents / Also in attendance : S. M. Deegan, directeur général adjoint/ Assistant Director
General
N. Dobbie, greffière adjointe / Assistant City Clerk
A. Brownstein, stagiaire en droit / Articling student

OUVERTURE DE LA SÉANCE

La mairesse suppléante déclare la séance ouverte.

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, la mairesse suppléante se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, chapitre C-19) en s'abstenant de voter.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2014-08-202

Il est proposé par le conseiller Drury, appuyé par la conseillère Smith

QUE l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil du 18 août 2014 soit adopté.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

OPENING OF MEETING

The Acting Mayor called the meeting to order.

Unless otherwise indicated to the contrary in these minutes, the Acting Mayor always avails herself of her privilege provided for in article 328 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, chapter C-19) by abstaining from voting.

ADOPTION OF THE AGENDA

2014-08-202

It was moved by Councillor Drury, seconded by Councillor Smith

THAT the agenda of the special Council meeting of August 18, 2014 be, and it is hereby, adopted.

CARRIED UNANIMOUSLY

DEMANDES DE PERMIS DE CONSTRUCTION

ATTENDU QU'en vertu du *Règlement 1305 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale*, la délivrance de certains permis de construction est assujettie à l'approbation préliminaire des plans par le comité consultatif d'urbanisme;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 3.2.2 de ce règlement, le conseil doit se prononcer par résolution sur ces recommandations du comité.

2014-08-203

Il est proposé par la conseillère Forbes, appuyé par la conseillère Smith

QUE, conformément aux recommandations du Comité consultatif d'urbanisme lors des réunions tenues les 15 juillet et 8 août 2014, la liste des demandes de permis de construction, révisée conformément au *Règlement 1305 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale*, soit approuvée.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

RÈGLEMENT VISANT À MODIFIER DE NOUVEAU LE RÈGLEMENT 1318 SUR LES TARIFS – ADOPTION

La greffière adjointe signale que toutes les formalités requises pour la dispense de lecture de ce règlement ont été respectées et que des copies du règlement ont été remises à tous les membres du conseil et mises à la disposition du public.

Déclaration de la part de chaque membre du conseil présent à l'effet qu'il (elle) a lu le règlement et que la lecture en est dispensée.

BUILDING PERMIT APPLICATIONS

WHEREAS according to *By-Law 1305 on Site Planning and Architectural Integration Programmes*, the issuance of some building permits, are subordinated to the prior approval of plans by the Planning Advisory Committee;

WHEREAS according to section 3.2.2 of this by-law, Council must decide on the recommendations of the Committee by way of resolution.

2014-08-203

It was moved by Councillor Forbes, seconded by Councillor Smith

THAT, according to the recommendations of the Planning Advisory Committee at its meetings held on July 15 and August 5, 2014, the attached list of building permit applications, reviewed under *By-law 1305 on Site Planning and Architectural Integration Programmes*, be approved.

CARRIED UNANIMOUSLY

BY-LAW TO FURTHER AMEND BY-LAW 1318 CONCERNING TARIFFS – ADOPTION

The Assistant City Clerk reported that all formalities required for dispensing with the reading of this by-law have been observed and that copies of the by-law have been remitted to all members of Council and are available for public reference.

Declaration by each member of Council present that he (she) has read the by-law and that reading is waived thereof.

OBJET

La conseillère Smith explique que ce règlement a pour objet de rajuster les tarifs résultant du règlement no. 69 intitulé « *Règlement concernant les parcs* » (tel que modifié par le règlement no. 1469) et d'appliquer les nouveaux tarifs pour des cartes de membre, l'utilisation de l'aréna, des terrains de jeux, des piscines et des courts de tennis, ainsi que les cours offerts par la Ville (saisons printemps-été et automne-hiver).

2014-08-204

Il est proposé par la conseillère Smith, appuyé par le conseiller Drury

QUE le règlement 1470 intitulé « *Règlement visant à modifier de nouveau le règlement 1318 sur les tarifs* » soit, et il est par les présentes, adopté.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

DÉCLARATION

La mairesse suppléante déclare que le règlement 1470 intitulé « *Règlement visant à modifier de nouveau le règlement 1318 sur les tarifs* » ayant été dûment adopté, il est ordonné que les avis soient donnés conformément à la loi.

PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucune question n'est posée.

LEVÉE DE LA SÉANCE

La séance est ensuite levée à 17 h 08.

Rosalind Davis
Mairesse suppléante / Acting Mayor

OBJECT

Councillor Smith explained that the object of this by-law is to adjust the tariffs stemming from By-law No. 69 entitled "*By-law Concerning Parks*" (as amended by By-law No. 1469) and to implement the new tariffs for facility membership cards, the use of the arena, sporting fields, pools and tennis courts, as well as the courses offered by the City (Spring-Summer and Fall-Winter sessions).

2014-08-204

It was moved by Councillor Smith, seconded by Councillor Drury

THAT By-law 1470 entitled "*By-law to further amend By-law 1318 concerning tariffs*" be, and it is hereby, adopted.

CARRIED UNANIMOUSLY

DECLARATION

The Acting Mayor declared that, By-law 1470 entitled "*By-law to further amend By-law 1318 concerning tariffs*" having been duly adopted, it is ordered that notices be given as required by law.

QUESTION PERIOD

No questions were asked.

ADJOURNMENT OF MEETING

The meeting thereupon adjourned at 5:08 p.m.

Nicole Dobbie
Greffière adjointe / Assistant City Clerk